



Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen

Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen (AVSV), Blarerstrasse 2, 9001 St.Gallen

Dorfkorporation Wasserversorgung Dicken
Herr Rolf Gämperle
St. Peterzellerstrasse 2
9115 Dicken

Christian Droz
Trinkwasserinspektor

Amt für Verbraucherschutz
und Veterinärwesen (AVSV)
Blarerstrasse 2
9001 St. Gallen
T 058 229 66 12
christian.droz@sg.ch
<http://www.avsv.sg.ch>

KOPIE

St. Gallen, 25. September 2017

Untersuchungsbericht L17.2140

Kunden-Nr: B006848
Anzahl Proben: 3
Eingangsdatum: 20.09.2017
Witterung: letzter starker Regen vor 2 Tagen
Bodenfeuchtigkeit: nass
Probenehmer: Werner Rutz, Dorfkorporation Wasserversorgung Dicken
Untersuchungsziel: mikrobiologisch
Probenahmegrund: Kundenauftrag Laboruntersuchung

Beurteilung

Soweit untersucht, sind zum Zeitpunkt der Probenahme die für Trinkwasser in der Schweiz geltenden gesetzlichen Anforderungen erfüllt.

Freundliche Grüsse

Christian Droz, Trinkwasserinspektor

Beilage: Rechnung
Hinweis: Auszüge aus diesem Bericht dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Amtes für Verbraucherschutz und Veterinärwesen erstellt werden.

Verteiler

- Bericht Kopie an: Dorfkorporation Wasserversorgung Dicken, Robert Signer (aktuar@dicken.ch)





Resultate

Probenahmestelle	Dorfbrunnen	Pumpwerk Riet nach UV	Restaurant Bergli	
Material	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	
Beschreibung			WC	
Probenummer	P17.L667	P17.L668	P17.L669	
Erhebungsnummer	D1	D2	D3	
Erhebungsdatum, -zeit	19.09.2017, 20:00	19.09.2017, 20:15	20.09.2017, 10:30	
Feldmessung extern				
Probetemperatur	°C	12	10	12
Biologie				
Trübung	TE/F	0.2	0.1	0.2
Färbung		keine	keine	keine
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	0	0	3
30° C				
Escherichia coli	KBE/100ml	0	0	0
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0



Liste der Beurteilungswerte

Parameter	Material	Beurteilungswert	
Aerobe mesophile Keime	Trinkwasser behandelt im Verteilnetz	300 KBE/ml	[HW]
Escherichia coli		0 KBE/100ml	[HW]
Enterokokken		0 KBE/100ml	[HW]
Trübung		1.0 TE/F	[HW]

Methodenverzeichnis

Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n).

Methode	Nr	Methodik
Methoden AVSV (akkreditiert)		
Aerobe mesophile Keime	SOP-1089	Kultur
E. coli - Membranfiltration	SOP-1170	Kultur
Enterococcus spp (quantitativ)	SOP-1398	Kultur
Färbung	SOP-1501	visuell
Trübung	SOP-1180	UV/Vis

Abkürzungsverzeichnis

fett	Beurteilungswert nicht erfüllt	[HW]	Höchstwert
nn	nicht nachweisbar	[MW]	Mindestwert
<	kleiner	[AB]	Anderer Beurteilungswert
>	grösser		
KBE	Koloniebildende Einheiten		